

## **Kraanad. Ohutus. Kinnitusega koormuse tõstmise vahendid**

Cranes - Safety - Non-fixed load lifting attachments

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13155:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 13155:2003 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 14.08.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13155:2003 consists of the English text of the European standard EN 13155:2003.</p> <p>This document is endorsed on 14.08.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b> This European Standard specifies safety requirements for the following non-fixed load lifting attachments for cranes, hoists and manually controlled load manipulating devices: - plate clamps;- vacuum lifters;- self priming, - non-self priming (pump, venturi, turbine);- electric lifting magnets (battery fed and main-fed);- permanent lifting magnets;- electro-permanent lifting magnets;- lifting beams;- C-hooks;- lifting forks;- clamps; defined in clause 3</p>	<p><b>Scope:</b> This European Standard specifies safety requirements for the following non-fixed load lifting attachments for cranes, hoists and manually controlled load manipulating devices: - plate clamps;- vacuum lifters;- self priming, - non-self priming (pump, venturi, turbine);- electric lifting magnets (battery fed and main-fed);- permanent lifting magnets;- electro-permanent lifting magnets;- lifting beams;- C-hooks;- lifting forks;- clamps; defined in clause 3</p>
--	--

**ICS** 53.020.30

**Võtmesõnad:** cranes, hoists, hygiene, lifting equipment, materials handling equipment, s, safety, safety measures, safety requirements, specification (approval), specifications, telltales, testing, transportation goods, warning signs, warnings, verification, workplace safety

ICS 53.020.30

English version

## Cranes - Safety - Non-fixed load lifting attachments

Appareils de levage à charge suspendue - Equipements  
amovibles de prise de charge

Krane - Sicherheit - Lose Lastaufnahmemittel

This European Standard was approved by CEN on 17 November 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction .....	4
1 <b>Scope .....</b>	<b>4</b>
2 <b>Normative references .....</b>	<b>5</b>
3 <b>Terms and definitions.....</b>	<b>7</b>
4 <b>List of significant hazards.....</b>	<b>12</b>
5 <b>Safety requirements and/or measures .....</b>	<b>19</b>
6 <b>Verification of the safety requirements and/or measures .....</b>	<b>26</b>
7 <b>Information for use .....</b>	<b>31</b>
<b>Annex A (normative) General verification methods .....</b>	<b>36</b>
<b>Annex B (normative) Verification methods for plate clamps .....</b>	<b>41</b>
<b>Annex C (normative) Verification methods for vacuum lifters.....</b>	<b>45</b>
<b>Annex D (normative) Verification methods for lifting magnets .....</b>	<b>52</b>
<b>Annex E (normative) Verification methods for lifting beams .....</b>	<b>57</b>
<b>Annex F (normative) Verification methods for lifting forks.....</b>	<b>59</b>
<b>Annex G (normative) Verification methods for clamps.....</b>	<b>60</b>
<b>Annex H (informative) Selection of a suitable set of crane standards for a given application .....</b>	<b>64</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship of this European Standard with EC Directives.....</b>	<b>66</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>67</b>

## Foreword

This document (EN 13155:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 147 "Cranes - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by **January 2004**, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of **EC Directive(s)**.

For relationship with EC Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

For the relationship with other European standards for cranes, see informative Annex H.

## Introduction

This European Standard has been prepared to be a harmonized standard to provide one means for non-fixed load lifting attachments used on cranes to conform with the essential health and safety requirements of the Machinery Directive, as amended.

This European Standard is a type C standard as stated in EN 1070.

The machinery concerned and the extent to which hazards are covered are indicated in the scope of this standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for non-fixed load lifting attachments which have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

## 1 Scope

This European Standard specifies safety requirements for the following non-fixed load lifting attachments for cranes, hoists and manually controlled load manipulating devices:

- plate clamps;
- vacuum lifters;
  - self priming,
  - non-self priming (pump, venturi, turbine);
- electric lifting magnets (battery fed and main-fed);
- permanent lifting magnets;
- electro-permanent lifting magnets;
- lifting beams;
- C-hooks;
- lifting forks;
- clamps;

defined in clause 3.

This standard does not specify the additional requirements for :

- non fixed load lifting attachments in direct contact with foodstuffs or pharmaceuticals requiring a high level of cleanliness for hygiene reasons;
- hazards resulting from handling specific hazardous materials (e.g. explosives, hot molten masses, radiating materials);

- hazards caused by operation in an explosive atmosphere;
- hazards caused by noise;
- electrical hazards;
- hazards due to hydraulic and pneumatic components.

This standard does not cover the hazards related to mechanical strength of structural elements of attachments designed for more than 20 000 lifting cycles.

NOTE The coefficient of utilization specified in clause 5.1.1 ensures that no fatigue verification is needed for less than 20 000 cycles. This is in accordance with the well accepted calculation codes e.g. FEM 1001.

This standard does not cover attachments intended to lift above people.

This standard does not cover slings, ladles, expanding mandrels, buckets, grabs, or grab buckets.

The hazards covered by this European Standard are identified in clause 4.

This European Standard does not cover hazards related to the lifting of persons.

This European Standard is applicable to non-fixed load lifting attachments which are manufactured after the date of approval by CEN of this standard.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment of revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 292-1: 1991, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology*

EN 292-2: 1991, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles and specifications*

EN 292-2: 1991/A1:1995, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles and specifications (Amendment 1)*

EN 287-1, *Approval testing of welders for fusion welding — Part 1: Steels*

EN 349: 1993, *Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body*

EN 457, *Safety of machinery — Auditory danger signals — General requirements, design and testing*

EN 818-4, *Short link chain for lifting purposes — Safety — Part 4: Chain slings — Grade 8*

EN 818-5, *Short link chain for lifting purposes — Safety — Part 5: Chain slings — Grade 4*

EN 842, *Safety of machinery — Visual danger signals — General requirements, design and testing*

## EN 13155:2003 (E)

EN 981, *Safety of machinery - System of auditory and visual danger and information signals*

EN 1070: 1998, *Safety of machinery — Terminology*

EN 1492-1, *Textile slings — Safety — Part 1: Flat woven webbing slings, made of man-made fibres, for general purpose use*

EN 1492-2, *Textile slings — Safety — Part 2: Roundslings, made of man-made fibres, for general purpose use*

ENV 1993-1-1: 1992, *Eurocode 3: Design of steel structures — Part 1-1: General rules and rules for buildings*

EN 10025, *Hot-rolled products of non alloy structural steels — Technical delivery conditions*

EN 10045-1, *Metallic materials — Charpy impact test — Part 1: Test method*

prEN 13414-1, *Steel wire rope slings — Safety — Part 1: Slings for general lifting service*

prEN 13557: 2003, *Cranes — Controls and control stations*

EN 25817, *Arc-welded joints in steel — Guidance on quality levels for imperfections (ISO 5817:1992)*